

Berkshire Hathaway  
Northwest Real Estate

Parishioner:  
Pam Zielinski  
503-880-8034



**WERNER**  
READY FOR everything

**JERKY & SNACKS**

**NOW HIRING**  
PACKAGING & PRODUCTION

**BUSCAMOS EMPLEADOS**  
EN PAQUETERÍA Y PROCESO

START AT \$16-\$17 PER HOUR  
SALARIO INICIAL DE \$16-\$17 POR HORA

2807 3rd Street, Tillamook, OR  
503-842-7577 · wernerjerky.com

**Averill**  
Landscaping  
Materials

Bark Dust (Fir & Hemlock)  
Compost \* Red Rock  
Decorative Rock  
6955 Kilchis River Road \*  
503.801.1214



TRACY E. SOLIS, DVM, MS

**PIONEER**  
Veterinary Hospital

801 MAIN ST.  
TILLAMOOK, OR 97141  
(503) 842-8411



**GEEK**  
ROOFING

Residential Roofing Installations, Repairs, Skylights, Gutter Maintenance, and More!

**971-377-9950**  
www.geekroofingpdx.com

Blank space for advertisement.

**WORKFORCE**  
Employee Leasing and  
Temporary Employee Services

Always Accepting Applications

Workforceor.com  
markandlisa@workforceor.com  
Phone: 503-842-7831 Fax 503-842-5212

**ALBRIGHT  
KITTELL PC**  
- ATTORNEYS AT LAW -

Wills \* Trusts \* Probate \* Estate Planning  
Corporations \* Business \* Real Estate  
Domestic Relations \* Guardianships

Lois A. Albright  
Christopher M. Kittell

www.albrightkittell.com  
2308 3rd St. Tillamook — 503.842.6633

**TONY VELTRI**  
INSURANCE SERVICES

Auto \* Home \* Business \* Farm

Phone: 503.842.4407  
Fax: 503.842.4409

1700 4th St., Tillamook, OR 97141

**BARBUR**  
LAW LLC

Estate Planning  
to Protect Your Family

1000 N Main Avenue, Tillamook  
503-842-2553 | www.barburlaw.com



Blank space for advertisement.

Blank space for advertisement.

**Full Color Paint, LLC**  
Fernando Rojas

P.O. Box..666  
Tillamook, OR, 97141  
Phone:503-801-0757  
fullcolorpaint2480@gmail.com  
Interior/Exterior painting, drywall repair,  
Pressure Washer.

Bonded-Insured CCB#208834



**JENCK FARMS**  
Hay and Silage Hauling

745 Third Street  
Tillamook, OR 97141  
503-842-7348



**Edward Jones** Brett Hurliman, AAMS\*

**MAKING SENSE OF INVESTING**  
2015 10TH Street Ste.B  
Tillamook, OR 97141  
Bus: 503.842.3695 Fax: 888.694.9471  
TF 800.858.4216 HM503.842.7017



**Waud's**  
Funeral Home

1414 3rd Street  
Tillamook, OR 97141

Michael T. Waud \* Louisa Waud  
Thomas A. Waud \* Betty Waud 503-842-7557



Blank space for advertisement.

Blank space for advertisement.



¡Bienvenidos a la Iglesia Sagrado Corazón y San José, Misión!

Somos una comunidad de creyentes centrados en la Eucaristía, la Palabra de Dios y la tradición católica. Juntos damos testimonio de nuestra fe a través del Sacramentos, buenas obras de servicio y oración.



**IGLESIA SAGRADO CORAZON - Tillamook & SAN JOSE, IGLESIA MISION - Cloverdale**

**6 DE ABRIL, 2025**



IGLESIA SAGRADO CORAZON:  
2411 5th St. Correspondencia 2410 5th St.  
Tillamook, OR 97141

Teléfono: 503-842-6647  
Fax: 503-842-3897

Correo electrónico:  
[sacredheart2411@gmail.com](mailto:sacredheart2411@gmail.com)  
Sitio Web: [sacredheartchurchtillamook.org](http://sacredheartchurchtillamook.org)  
Gústanos y compártenos en Facebook

**Horas de Oficina:**  
Martes - Jueves, 10 am - 2 pm  
Cerrado los Lunes y Viernes

**Misa Diaria:**  
Ve a la sección de Actividades semanales  
Miércoles de Ceniza 9:30 am y 6:00 pm

**Adoración del Santísimo:**  
Adoración Perpetua En la Capilla

**MISA SABADO Y DOMINGO:**  
Sábado Vigilia: 5:00 pm  
Domingo Misa - English: 8:30 am  
Domingo Misa - Español 12:30 pm  
Rosario: Antes de cada Misa

**CONFECION;** sábado 3:30-4:30  
Y por cita



**San José, Parroquia Misión**  
34560 Parkway Dr  
PO Box 9  
Cloverdale, OR 97112  
503-842-6647

**Miércoles de Ceniza**  
12:00 mediodía  
Domingo 10:30 am  
Confesiones: llame a la oficina  
Para una cita

**PERSONAL DE LA PARROQUIA**

**Father Angelo Te - Pastor** 503-842-6647  
[jte@archdpdx.org](mailto:jte@archdpdx.org)

**Emergencia #** (peligro de muerte) 503-812-1035

**Anna Orta - Secretaria** 503-842-6647  
[sacredheart2411@gmail.com](mailto:sacredheart2411@gmail.com)

**Ronda Groshong** Business Manager 503-842-6647  
[rgroshong@archdpdx.org](mailto:rgroshong@archdpdx.org)

**Diana Benito** - Coord. Formación de Fe 503-842-664  
[hispaniccoordinator2021@gmail.com](mailto:hispaniccoordinator2021@gmail.com)

**Diana Benito** - Ministerio Hispano 503-842-6647  
[hispaniccoordinator2021@gmail.com](mailto:hispaniccoordinator2021@gmail.com)

**Kathy Ellis** - Coordinadora de Música 503-842-6647

## HORARIO DE ACTIVIDADES SEMANALES

**Lunes, 7 de Abril** (La oficina esta cerrada)

**Martes, 8 de Abril**  
NO HAY MISA

**Miércoles, 9 de Abril**  
12:00 pm Rosario  
12:30 pm Misa  
6:00 pm Servicio de Penitencia  
6:00 pm CLASES DE FORMACION

**Jueves, 10 de Abril**  
12:00 pm Rosario  
12:30 pm Misa  
5:30 pm Junta de Cónsul Pastoral

**Viernes, 11 de Abril** (La oficina esta cerrada)  
12:00 pm Rosario  
12:30 pm Misa  
6:00 pm Vía Crucis

**Sábado, 12 de Abril**  
3:30 pm Confesiones  
4:30 pm Rosario (Ingles)  
5:00 pm Misa Vigilia (Ingles)

**Domingo, 13 de Abril**  
8:00 am Rosario (Ingles)  
8:30 am Misa (Inglés)  
12:00 pm Rosario (Español)  
12:30 pm Misa (Español)



### INTENCION DE LA MISA SAN JOSE EN CLOVERDALE



**Jueves, 10 de Abril**  
11:00 am Misa  
Almas del Purgatorio

**Viernes 11 de Abril**  
11:00 am Mass  
Pecadores del Mundo

**Domingo, 13 de Abril**  
10:00 am Rosario  
10:30 am Misa  
Almas del Purgatorio



### CODIGO QR PARA DONACIONES EN LINEA

Este es el código QR de la Iglesia Sagrado Corazón para sus donaciones en línea. Puede empezar a usarlo si usted desea. ¡Gracias por tu generosidad!

## Intenciones de Misas



**Martes, 8 de Abril**  
NO HAY MISA

**Miércoles, 9 de Abril**  
† - Don Dodge

**Jueves, 10 de Abril**  
† - Kimberly Lara Ramirez

**Viernes, 11 de Abril**  
† - Feliz & Francisca Aguilar Lepe

**Sábado, 12 de Abril**  
5:00 pm People of the Parish

**Domingo, 13 de Abril**  
8:30 am † - Maria Camacho  
12:30 pm † - Gustavo Oseguera y Amalia Lopez



Loyola Press,  
Conexión Familiar Dominical



Hay pocas personas a las que conocemos mejor que a los miembros de nuestra propia familia. Conocemos las fortalezas y debilidades de cada uno, y también conocemos sus limitaciones y debilidades. Al igual que los fariseos del Evangelio de hoy, podemos sentirnos tentados a centrarnos en las faltas y pecados que a veces revela la familiaridad mutua. Sin embargo, como miembros de la familia, también tenemos la capacidad de ver las faltas y pecados de los demás desde una perspectiva integral. Cuando mantenemos esta perspectiva, es más probable que nos miremos con compasión. La vida familiar, entonces, nos brinda la oportunidad de vernos como Dios nos ve, no con juicio ni condena por nuestras debilidades y fallas, sino con misericordia y compasión. Cuando aprendemos a no juzgar las faltas que sabemos que tenemos y a buscar lo mejor en cada uno, nos ayudamos mutuamente a experimentar la profundidad de la compasión, la misericordia y el amor de Dios.

Al reunirse en familia, observen que cuando conocemos bien a las personas, conocemos tanto sus defectos como sus fortalezas. A veces, podemos sentirnos tentados a centrarnos en las faltas que vemos en los demás. Analicen cómo sería su vida familiar si siempre se centraran en las faltas de los demás. Observen que en el Evangelio de hoy, Jesús se niega a centrarse en el pecado de la mujer que le trajeron para juzgarlo. Lean en voz alta el Evangelio de hoy, Juan 8:2-11. Pregunten: ¿Qué querían hacer las personas que se centraron en el pecado de la mujer? (apedrear a la mujer) ¿Qué les dice Jesús a las personas que acusaron a la mujer sorprendida en adulterio? (que la persona sin pecado tire la primera piedra) ¿Alguno de nosotros está libre de pecado? (No). Observen que podemos ayudarnos unos a otros a crecer en el amor de Dios al negarnos a centrarnos en las faltas y los pecados de los demás. De esta manera, podemos ayudarnos unos a otros a vernos como Dios nos ve: con comprensión y compasión. Concluyan en oración juntos pidiendo a Dios que perdone nuestros pecados rezando el Acto de Contrición.

<https://www.loyolapress.com/catholic-resources/liturgical-year/sunday-connection/>



## Ministerio de Liturgia

**Sábado 12 de Abril** **5:00 p.m**  
Lector: Michelle Jenck y Judy Gollon  
EM: Scott Walker  
Sacristán: Joan Yost  
Monaguillos::

**Domingo 13 de Abril** **8:30 p.m**  
Lector: Ronda Groshong y Teri Von Heeder  
EM: Lonnie Jenck y Suzanne Weber  
Sacristán: Stephanie Rangel  
Monaguillo::

**Domingo 13 de Abril** **12:30 p.m**  
Lector: Elizabeth Gaspar  
EM: Andrés Sánchez y María D.  
Rosario: Dolores Sánchez  
Sacristán: Rosalía Ybarra  
Monaguillo: Ujier: Isidro, Julián, Herminia, María H.

### Oración del Papa Francisco para el Año del Jubileo

Padre que estás en el cielo,  
la *fe* que nos has donado en  
tu Hijo Jesucristo, nuestro hermano,  
y la llama de *caridad*  
infundida en nuestros corazones por el Espíritu Santo,  
despierten en nosotros la bienaventurada *esperanza*  
en la venida de tu Reino.

Tu gracia nos transforme  
en dedicados cultivadores de las semillas del Evangelio  
que fermenten la humanidad y el cosmos,  
en espera confiada  
de los cielos nuevos y de la tierra nueva,  
cuando vencidas las fuerzas del mal,  
se manifestará para siempre tu gloria.

La gracia del Jubileo  
reavive en nosotros, *Peregrinos de Esperanza*,  
el anhelo de los bienes celestiales  
y derrame en el mundo entero  
la alegría y la paz  
de nuestro Redentor.  
A ti, Dios bendito eternamente,  
sea la alabanza y la gloria por los siglos.  
Amén.



S = Salud A = Alma

S - Jeanette Werner	A - Tom Leith
S - Jackie Kottre	A - Fib Johnston
S - Frances Madachy	A - Helen Gienger
S - Luis Silveira	A - Jo Wehinger
S - D J Maher	A - Linda Rodriguez
S - Andrea Jenck	A - Trinidad Martinez
S - Estrella Te	A - Jim Hurliman
S - Kerma Lamkin	A - Bob Willhite
S - John Bender	A - Sue Hurliman
S - Dotty Geller	A - Heidi Rutar
S - Donna Molendyke	A - Dora Leyva
S - Westin Bennett	
S - Ed Rieger	

Favor de orar también por los miembros de nuestra Parroquia, por las Almas del Purgatorio y los pecadores del mundo. **Los nombres en el libro de intenciones serán presentados durante la Misa diaria.**

## Lecturas del día

**Lunes 7 de Abril**  
1ª Lectura Daniel 13:41-62  
Salmo: 23:1-6  
Evangelio Juan 8:12-20

**Martes 8 de Abril**  
1ª Lectura Números 21:4-9  
Salmo 102:2-3,16-21  
Evangelio Juan 8:21-30

**Miércoles 9 de Abril**  
1ª Lectura Daniel 3:14-20,91-92,95  
Salmo 3:52-56  
Evangelio Juan 8:31-42

**Jueves 10 de Abril**  
1ª Lectura: Genesis 17:3-9  
Salmo 105:4-9  
Evangelio Juan 8:51-59

**Viernes 11 de Abril**  
1ª Lectura Jeremías 20:10-13  
Salmo 18:2-7  
Evangelio Juan 10:31-42

**Sábado 12 de Abril**  
1ª Lectura Ezequiel 37:21-28  
Salmo Jeremías 31:10-13  
Evangelio Juan 11:45-56

**Domingo 13 de Abril**  
1ª Lectura Isaías 50:4-7  
Salmo 22:8-9,17-20,23-24  
2ª Lectura Filipenses 2:6-11  
Evangelio Lucas 22:14-13:56

## Anuncios Favor de leerlos



VEN Y ÚNETE A NOSOTROS DESPUÉS DE LA MISA DE LAS 8:30  
TODOS LOS DOMINGOS:

El próximo domingo 13 de Abril, Anna Orta y Christine Wolf Teigen, te servirán café y donas después de la misa de las 8:30 am en el salón parroquial. Ven y únete a la diversión.



### Ministerio para personas confinadas en casa

¿TIENES UN SER QUERIDO EN CASA A QUIEN LE GUSTARÍA RECIBIR LA SAGRADA COMUNIÓN?

Nuestra parroquia tiene la bendición de contar con feligreses que sirven como Ministros Extraordinarios de la Comunión (EMC) para los feligreses que están confinados en sus hogares. Lo más apropiado es llevar la Comunión a los enfermos y/o confinados en sus hogares después de la Misa, pero se pueden hacer otros horarios según la disponibilidad. Este ministerio, una obra corporal de misericordia (visitar a los enfermos) les recuerda a quienes están confinados en sus hogares que son una parte importante de nuestra comunidad de fe. ¿Conoces a un feligrés de la Iglesia del Sagrado Corazón que esté confinado en su hogar? Comparte este anuncio del boletín con otros feligreses que conozcas e invítalos a que nos llamen. Llama a la Oficina Parroquial al (503) 842-6647 para hacer los arreglos.



### Iglesia de San José, Cloverdale

La iglesia de San José reza el rosario antes de la misa dominical a las 10 a. m. y también sirven refrigerios después de la misa dominical cada fin de semana. Únase a nosotros.

La Sociedad del Altar de San José se reúne el segundo lunes de cada mes, de septiembre a mayo. Todas las mujeres de la parroquia están invitadas a unirse a nosotros. Las reuniones comienzan a las 10 a. m.

La Sociedad del Altar de San José ofrece una beca de \$1,000.00 a un estudiante de último año que sea miembro activo de la parroquia de San José. Comuníquese con Mary Jo Marsh al 503-392-3332. La fecha límite de solicitud es el 30 de abril de 2025.



!!!MANOS A LA OBRA!!! LIMPIEZA DE LA IGLESIA  
Acompáñenos el Sábado 12 de abril a las 9:00 para una limpieza completa de la Iglesia en preparación para la Pascua.



### INTENCIONES DE PASCUA

Este año colocaremos lirios de Pascua en el altar como intención de misa. Si desea tener un lirio en el altar con su intención, comuníquese con la oficina de la Iglesia para llenar una tarjeta de intención que se colocará en un lirio preordenado. Quienes asistan a la Misa de la Vigilia Pascual podrán presentar su lirio en el altar durante la misa. Solicitamos una donación de \$10.00 por lirio.

La Espiritualidad de las Lecturas  
QUINTO DOMINGO DE CUARESMA  
6 de ABRIL, 2025  
John Foley, SJ

### Descubierta!

Parece pesadilla.

Sin embargo, termina bien.

Imagínate en el lugar de la mujer del Evangelio para este domingo. Has sido “sorprendida en flagrante adulterio.” Las autoridades te empujan hasta una multitud de gente.

Ellos observan tu vergüenza y notan como te quemas. Te citan la ley de Moisés: “La ley de Moisés nos manda apedrear a las adúlteras.”

¡Apedreada! Como si la humillación en sí no fuera suficiente; como si el pecado no fuera suficiente. ¡Apedreada!  
¡No!

Hay un hombre que todos conocen como “el Maestro.” El enseñaba a la muchedumbre cuando te arrastraron hacia allí. Ahora tú (la mujer) te has convertido en el centro de atención.

La pesadilla se complica. Por medio de tu humillación, los letrados y los fariseos procuran atrapar al Maestro y comprometerlo. Ellos te utilizan para ese propósito. Ahora ves que tu sufrimiento es solo un pretexto.

Le preguntan al maestro. ¿Acaso él no está de acuerdo con la sanción impuesta por la ley? Lo tienen acorralado, al maestro soñador, que predica siempre el perdón y el amor. Si te defiende a base de su supuesto “amor,” incumplirá la ley de Moisés. Si rechaza su ley de amor, está obligado a seguir la ley de Moisés, levantar una piedra y tirarla.

El maestro se inclina, escribiendo con el dedo en el suelo. La gente aguanta la respiración. Los acusadores tienen miedo. ¿Por qué no habla y qué va a decir? Ahora ellos mismos se ponen nerviosos.

Sigamos el razonamiento de Jesús. Podría estar pensando algo así como:

“Mi Abba los ha amado a todos y cada uno de ellos desde siempre, aun cuando pecaban. ‘Sean mi pueblo,’ les rogaba Abba. ‘Ámense los unos a los otros. Yo los amo y les perdono sus pecados.’”

Pero su lema es el odio, no el amor. Quieren la muerte.

Para decir “Padre,” Jesús emplea un término en árabe que expresa tanto la familiaridad como el respeto, “Abba.”

Vuelven a gritarle. “¿Cuál es tu respuesta? ¿Seguimos la ley y apedreamos a esta pecadora?” Acuérdate, lector, que tú eres la mujer, humillada, con las mejillas ardientes y lágrimas que caen de tus ojos. Aterrorizado, tu corazón te dice, “los acusadores tienen razón.”

Pero el maestro se incorpora y dice una frase que resume lo que es todo el Evangelio y toda la Cuaresma:

“El que esté sin pecado, que le tire la primera piedra.” (Evangelio).

La gente se va escabullendo uno a uno, silenciosamente, hundidos todos en sus propios pecados. Ahora estás a solas ante este Maestro silencioso, y ya no tienes miedo. Hay algo en él que te apoya.

“¿Dónde están tus acusadores?” te pregunta. “¿Ninguno te ha condenado?” Le respondes, “Nadie, señor.” Tal vez te pregunta, “¿Y tú misma te condenas?”

Tú, la mujer, tardas mucho en contestar esta pregunta porque es tan difícil. Al final, murmulas, “No deseo condenarme, Maestro.”

“Tampoco yo te condeno,” contesta Jesús. “Anda, y en adelante no peques más.”

Esta escena podría reformar toda la Tierra. Si pudiéramos cada uno reconocer sus propios pecados y aceptar el perdón que es nuestro, tendríamos paz. Beberíamos de la compasión de Dios, quien ha estado siempre junto a nosotros, escribiendo en el suelo.

Al final, balbuceas, “Creo, Señor.”

“Socorre tú mi falta de fe.”